

No. 14531. INTERNATIONAL COVENANT ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS. ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 16 DECEMBER 1966¹

N° 14531. PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS. ADOPTÉ PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES NATIONS UNIES LE 16 DÉCEMBRE 1966¹

RATIFICATION

Instrument deposited on:

24 January 1978

GUINEA

(With effect from 24 April 1978.)

With the following declarations:

[TRANSLATION — TRADUCTION]

In accordance with the principle whereby all States whose policies are guided by the purposes and principles of the Charter of the United Nations are entitled to become Parties to covenants affecting the interests of the international community, the Government of the Republic of Guinea considers that the provisions of article 26, paragraph 1, of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights² are contrary to the principle of the universality of international treaties and the democratization of international relations.

The Government of the Republic of Guinea likewise considers that article 1, paragraph 3, and the provisions of article 14 of that instrument are contrary to the provisions of the Charter of the United Nations, in general, and United Nations resolutions on the granting of independence to colonial countries and peoples, in particular.

The above provisions are contrary to the Declaration on Principles of International

RATIFICATION

Instrument déposé le :

24 janvier 1978

GUINÉE

(Avec effet au 24 avril 1978.)

Avec les déclarations suivantes :

«Se fondant sur le principe selon lequel tous les Etats dont la politique est guidée par les buts et principes de la Charte des Nations Unies ont le droit de devenir Parties aux pactes qui touchent les intérêts de la Communauté internationale, le Gouvernement de la République de Guinée considère que les dispositions du paragraphe premier de l'article 26 du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels² sont contraires au principe de l'universalité des traités internationaux et à la démocratisation des relations internationales.

«De même, le Gouvernement de la République de Guinée considère également que le paragraphe 3 de l'article premier et les dispositions de l'article 14 dudit acte sont en contradiction avec les stipulations de la Charte des Nations Unies en général et les résolutions adoptées par celles-ci relatives à l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux en particulier.

«Les dispositions sus-évoquées sont contraires à la déclaration afférente aux prin-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 993, p. 3, and annex A in volumes 994, 1007, 1008, 1026, 1031, 1035, 1037, 1038, 1039 and 1065.

² *Ibid.*, vol. 993, p. 3.

¹ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 993, p. 3, et annexe A des volumes 994, 1007, 1008, 1026, 1031, 1035, 1037, 1038, 1039 et 1065.

² *Ibid.*, vol. 993, p. 3.

Law Concerning Friendly Relations and Cooperation among States contained in General Assembly resolution 2625 (XXV),¹ pursuant to which every State has the duty to promote realization of the principle of equal rights and self-determination of peoples in order to put an end to colonialism.

Registered ex officio on 24 January 1978.

cipes du Droit international touchant les relations amicales et la coopération entre les Etats conformément à la résolution 2625 (XXV)¹, qui fait obligation aux Etats de favoriser la réalisation du principe de l'égalité juridique des Peuples et de leur droit imprescriptible à l'autodétermination, en vue de mettre un terme au colonialisme.»

Enregistré d'office le 24 janvier 1978.

¹ United Nations, *Official Records of the General Assembly, Twenty-fifth Session, Supplement No. 28* (A/8028), p. 121.

¹ Nations Unies, *Documents officiels de l'Assemblée générale, vingt-cinquième session, Supplément n° 28* (A/8028), p. 131.